

**WORLD TRADE ORGANIZATION**

Centre William Rappard  
Rue de Lausanne 154  
Case postale  
CH - 1211 Genève 21

Téléphone: (41 22) 739 51 11  
Ligne directe: (41 22) 739 52 52  
Téléfax: (41 22) 731 42 06  
Télex: 412 324 OMC/WTO CH  
Télégramme: OMC/WTO, GENÈVE

Référence: WLI/200

5 de septiembre de 1997

**ACUERDO DE MARRAKECH POR EL QUE SE ESTABLECE  
LA ORGANIZACIÓN MUNDIAL DEL COMERCIO  
HECHO EN MARRAKECH EL 15 DE ABRIL DE 1994**

**ACUERDO GENERAL SOBRE ARANCELES  
ADUANEROS Y COMERCIO DE 1994**

**CERTIFICACIÓN DE LAS MODIFICACIONES DE LA  
LISTA LVIII - MALAWI**

**ENVÍO DE COPIA AUTENTICADA**

Tengo el honor de remitirle adjunta una copia autenticada de la Certificación de las Modificaciones de la Lista LVIII - Malawi, hecha en Ginebra el 5 de febrero de 1997. La lista adjunta es una lista refundida.

R. Ruggiero  
Director General

**LISTAS DE CONCESIONES ARANCELARIAS ANEXAS  
AL ACUERDO GENERAL SOBRE ARANCELES  
ADUANEROS Y COMERCIO DE 1994**

**CERTIFICACIÓN DE MODIFICACIONES Y RECTIFICACIONES**

**LISTA LVIII - MALAWI**

CONSIDERANDO que las PARTES CONTRATANTES del Acuerdo General sobre Aranceles Aduaneros y Comercio de 1947 adoptaron, el 8 de octubre de 1991, una Decisión sobre el procedimiento de aplicación de los cambios del Sistema Armonizado (L/6905);

CONSIDERANDO que, de conformidad con las disposiciones de la Decisión antes mencionada, el 5 de noviembre de 1996 se comunicó a todos los Miembros de la Organización Mundial del Comercio, en el documento G/SECRET/HS/9, un proyecto que contiene las modificaciones y rectificaciones de la Lista LVIII - Malawi;

POR LA PRESENTE SE CERTIFICA que las modificaciones y rectificaciones de la Lista LVIII - Malawi se han establecido de conformidad con la Decisión antes mencionada.

La Lista anexa entrará en vigor el 5 de febrero de 1997.

La presente Certificación quedará depositada en poder del Director General de la Organización Mundial del Comercio, quien remitirá sin dilación una copia autenticada a cada uno de los Miembros de la Organización Mundial del Comercio, y será registrada de conformidad con las disposiciones del Artículo 102 de la Carta de las Naciones Unidas.

HECHA en Ginebra el cinco de febrero de mil novecientos noventa y siete.

R. Ruggiero

Copia certificada conforme:

Director General

# **SCHEDULE LVIII - MALAWI**

This schedule is authentic only in the English language

February 1997

**SCHEDULE LVIII - MALAWI**

**This Schedule is authentic only in the English language**

**MOST-FAVOURLED-NATION TARIFF**

Tariff item number (HS)	Description of products	Bound rate of duty	Present concession established in	Initial negotiating right (INR) on the concession	Concession first incorporated in a GATT schedule in	INR's on earlier concessions	Other duties and charges
1	2	3	4	5	6	7	8
03 Ex	Fish and crustaceans, molluscs and other aquatic invertebrates	40.0%			CCS2/74	BX	20.0%
0401	Milk and cream, not concentrated nor containing added sugar or other sweetening matter.						
0401.10	Of a fat content, by weight, not exceeding 1 %	30.0%			CCS2/74		20.0%
0401.20	Of a fat content, by weight, exceeding 1 % but not exceeding 6 %	30.0%			CCS2/74		20.0%
0401.30	Of a fat content, by weight, exceeding 6 %	50.0%			CCS2/74		20.0%
0504	Guts, bladders and stomachs of animals (other than fish), whole and pieces thereof.						
0504.00.10	Sausage casings	40.0%			CCS2/74	BX	20.0%
0601	Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant, in growth or in flower; chicory plants and roots other than roots of heading No. 1212.						
0601.10	Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, dormant	30.0%			CCS2/74	BX	20.0%
0601.20	Bulbs, tubers, tuberous roots, corms, crowns and rhizomes, in growth or in flower; chicory plants and roots	30.0%			CCS2/74	BX	20.0%
1001	Wheat and meslin.						
1001.10	Durum wheat	30.0%			CCS2/74		20.0%
1001.90	Other	30.0%			CCS2/74		20.0%
1002	Rye	50.0%	UR/94				20%
1003	Barley	50.0%	UR/94				20%
1004	Oats	50.0%	UR/94				20%
1211	Plants and parts of plants (including seeds and fruits), of a kind used primarily in perfumery, in pharmacy or for insecticidal, fungicidal or similar purposes, fresh or dried, whether or not cut, crushed or powdered.						
1211.90	Other	30.0%			CCS2/74		20.0%
1301	Lac; natural gums, resins, gum-resins and balsams.						

Schedule LVIII - MALAWI

1	2	3	4	5	6	7	8
1301.90	Other	40.0%			CCS2/74	US	20.0%
1513	Coconut (copra), palm kernel or babassu oil and fractions thereof, whether or not refined, but not chemically modified.						
1513.2	Palm kernel or babassu oil and their fractions:						
1513.21	Crude oil	30.0%			CCS2/74		20.0%
1513.29	Other	65.0%			CCS2/74		20.0%
1801	Cocoa beans, whole or broken, raw or roasted.	40.0%					
1801.00	Cocoa beans, whole or broken, raw or roasted						
1803	Cocoa paste	55.0%	UR/94				20.0%
1804	Cocoa butter, fat and oil	55.0%	UR/94				20.0%
1805	Cocoa powder, not containing added sugar or other sweetening matter	65.0%	UR/94				20.0%
1806	Chocolate and other food preparations containing cocoa	55.0%	UR/94				20.0%
2515	Marble, travertine, ecaussine and other calcareous monumental or building stone of an apparent specific gravity of 2.5 or more, and alabaster, whether or not roughly trimmed or merely cut, by sawing or otherwise, into blocks or slabs of a rectangular (including square) shape.						
2515.10	Marble and travertine:	30.0%			CCS2/74		20.0%
28	Natural borates and concentrates thereof (whether or not calcined), but not including borates separated from natural brine; natural boric acid containing not more than 85 % of H3BO3 calculated on the dry weight.	40.0%			CCS2/74	BX, US	20.0%
2830	Sulphides; polysulphides.						
2830.10	Sodium sulphides	40.0%			CCS2/74	BX	20.0%
2830.90	Other	40.0%			CCS2/74	BX	20.0%
29	Other	40.0%			CCS2/74	BX, US	20.0%
3102	Mineral or chemical fertilisers, nitrogenous	40.0%	UR/94				20.0%
3103	Mineral or chemical fertilisers, phosphatic	40.0%	UR/94				20.0%
3104	Mineral or chemical fertilisers, potassic	40.0%	UR/94				20.0%
3105	Mineral or chemical fertilisers, containing two or three of the fertilising elements nitrogen, phosphorous and potassium; other fertilisers; goods of this chapter in tablets or similar forms or in packages of a gross weight not exceeding 10 kg	40.0%	UR/94				20.0%

Schedule LVIII - MALAWI

1	2	3	4	5	6	7	8
3301 Ex	Oils of anises, bergamot, bitter almond, camphor, caraway, cinnamon, cummin, lavender, mustard, nutmeg, rosemary, valerian, vanilla.	40.0%			CCS2/74	BX	20.0%
3701	Photographic plates and film in the flat, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in the flat, sensitised, unexposed, whether or not in packs.						
3701.10.00	Photographic plates and film for X-ray	35.0%	UR/94				20%
3702	Photographic film in rolls, sensitised, unexposed, of any material other than paper, paperboard or textiles; instant print film in rolls, sensitised, unexposed.						
3702.10.00	Photographic film in rolls for X-ray	35.0%	UR/94				20%
3703	Photographic paper, paperboard and textiles, sensitised, unexposed.						
3703.90	Other						
3703.90.10	Photographic paper, paperboard and textiles, sensitized, unexposed for X-ray	65.0%*	UR/94				20%
3704	Photographic plates, film, paper, paperboard and textiles, exposed but not developed.						
3704.00.10	Photographic plates, film, paper, paperboard and textiles, exposed but not developed for X-ray	35.0%	UR/94				20%
3808	Insecticides, rodenticides, fungicides, herbicides, anti-sprouting products and plant-growth regulators, disinfectants and similar products, put up in forms or packings for retail sale or as preparations or articles (for example, sulphur-treated bands, wicks and candles and fly-papers).						
3808.10.00	Insecticides	45.0%	UR/94				20%
3808.20.00	Fungicides	45.0%	UR/94				20%
3808.30.00	Herbicides, anti-sprouting products and plant growth regulators	45.0%	UR/94				20%
3808.40.00	Disinfectants	45.0%	UR/94				20%
4001	Natural rubber, balata, gutta-percha, guayule, chicle and similar natural gums, in primary forms or in plates, sheets or strip.	40.0%			CCS2/74	US	20.0%

Schedule LVIII - MALAWI

1	2	3	4	5	6	7	8
4002	Synthetic rubber and factice derived from oils, in primary forms or in plates, sheets or strip; mixtures of any product of heading No. 4001 with any product of this heading, in primary forms or in plates, sheets or strip.	40.0%			CCS2/74	US	20.0%
4003	Reclaimed rubber in primary forms or in plates, sheets or strip.	40.0%			CCS2/74	US	20.0%
4004	Waste, parings and scrap of rubber (other than hard rubber) and powders and granules obtained therefrom.	40.0%			CCS2/74	US	20.0%
4011	New pneumatic tyres, of rubber.						
4011.9	Other:						
4011.90.10	Of a kind used on tractors, earthmovers, graders and similar machines of Chapter 84; low-speed tyre cases used on farm carts	40.0%			CCS2/74	US	20.0%
4012	Retreaded or used pneumatic tyres of rubber; solid or cushion tyres, interchangeable tyre treads and tyre flaps, of rubber.						
4012.10	Retreaded tyres						
4012.10.10	For tractors	55.0%			CCS2/74	US	20.0%
4012.20	Used pneumatic tyres						
4012.20.10	For tractors	55.0%			CCS2/74	US	20.0%
4012.90	Other						
4012.90.10	For tractors	55.0%			CCS2/74	US	20.0%
4409 Ex	Wood (including strips and friezes for parquet flooring, not assembled) continuously shaped (tongued, grooved, rebated, chamfered, V-jointed, beaded, moulded, rounded or the like) along any of its edges or faces, whether or not planed, sanded or finger-jointed, coniferous and non-coniferous	50.0%			CCS2/74	NO, SE	20.0%
4418	Builders' joinery and carpentry of wood, including cellular wood panels, assembled parquet panels, shingles and shakes.						
4418.30 Ex	Parquet panels	50.0%			CCS2/74	NO, SE	20.0%
4502	Natural cork, debacked or roughly squared, or in rectangular (including square) blocks, plates, sheets or strip (including sharp-edged blanks for corks or stoppers).						
4502.00 Ex	Natural cork, debacked or roughly squared, or in rectangular (including square) blocks, plates, sheets or strip (including sharp-edged blanks for corks or stoppers)	40.0%			CCS2/74		20.0%
4801	<b>Newsprint, in rolls or sheets</b>	<b>45.0%</b>			<b>UR/94</b>		<b>20%</b>

Schedule LVIII - MALAWI

1	2	3	4	5	6	7	8
4807	Composite paper and paperboard, made by sticking flat layers of paper or paperboard together with an adhesive, not surface-coated or impregnated, whether or not internally reinforced, in rolls or sheets.	40.0%			CCS2/74	NO, SE	20.0%
4808	Paper and paperboard, corrugated (with or without glued flat surface sheets), creped, crinkled, embossed or perforated, in rolls or sheets, other than that of heading No. 4803 or 4818.	40.0%			CCS2/74	NO, SE	20.0%
4811	Paper, paperboard, cellulose wadding and webs of cellulose fibres, coated, impregnated, covered, surface-coloured, surface-decorated or printed, in rolls or sheets, other than goods of heading No. 4803, 4809, 4810 or 4818.	40.0%			CCS2/74		20.0%
4813	Cigarette paper, whether or not cut to size or in the form of booklets or tubes.	40.0%			CCS2/74	CE9	20.0%
4813.10	In the form of booklets or tubes	65.0%					20.0%
4901	Printed books, brochures, leaflets and similar printed matter, whether or not in single sheets	45.0%	UR/94		CCS2/74	US	20%
4903	Children's picture, drawing or colouring books	45.0%	UR/94				20%
4905	Maps and hydrographic or similar charts of all kinds including atlases, wall maps, topographical plans and globes, printed	45.0%	UR/94				20%
4906	Plans and drawings for architectural, engineering, industrial, commercial, topographical or similar purposes, being originals drawn by hand; hand-written texts; photographic reproductions on sensitised paper and carbon copies of the foregoing.						
4906.00.10	Plans and drawings	45.0%	UR/94				20%
4906.00.20	Manuscripts and typescripts	45.0%	UR/94				20%
4906.00.90	Other	45.0%	UR/94				20%
5201	Cotton, not carded or combed.						
5201.00	Cotton, not carded or combed	30.0%			CCS2/74	US	20.0%
5303	Jute and other textile bast fibres (excluding flax, true hemp and ramie), raw or processed but not spun; tow and waste of these fibres (including yarn waste and garnetted stock).						
5303.10.00	Jute and other textile bast fibres, raw or retted	45.0%	UR/94				20%
7003	Cast glass and rolled glass, in sheets or profiles, whether or not having an absorbent or reflecting layer, but not otherwise worked.	50.0%			CCS2/74	BX	20.0%